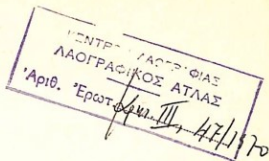


97

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ  
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ  
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14  
ΑΘΗΝΑΙ (136)



Α'.

ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ  
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968  
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

14-16 Φεβρουαρίου 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις) Φανόραμα  
(παλαιότερον ὄνομα: Γουρνιά...), Ἐπαρχίας Μοροφαιίου  
Νομοῦ Ἡρακλείου... Κρήτης.....
2. Ὀνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος Ἐμμανὴλ  
Κοτταζάκης.... ἐπάγγελμα Διδάσκαλος....  
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις Φανόραμα Ἀρμαζοχωρίου....  
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον..... 6.....
3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες:  
α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον Δέσποινα Β. Τσιγῆ.....  
Ποτίνης... Ἡγία Μαυροπούλου.....  
ἡλικία 65..... γραμματικαὶ γνώσεις... ἀπαραμυθίας  
..... τόπος κατοικίας Ἠξός.....  
Ἰουρίου Μυρσῆς Ἀβίας.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

#### Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σπορὰν καὶ ποῖαι διὰ βοσκήν ποιμνίων; Διαβορὰν, Κασνίζ, Γαράζωρ, Ζαωάρης, Πινυμῶν, Σινιέρ, Γαῖρια, Ζεγυρία, Πινυμῶνα, Ἡγέριοι καὶ Βοβινίς, Σιθρί, καὶ Σαράντζοι.  
Ὑπάρχον αὗται χωρίζονται ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστήματα; Ἦσαν χωρίζονται.....
- 2) Εἰς ποίους ἀνῆκον ὡς ἰδιοκτησίαι; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα, δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτήμονας (Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονὰς κλπ. ....  
Ὡς φυσικὰ πρόσωπα.....
- 3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν του; Ὁ πατὴρ διενέψει τὴν περιουσίαν μέχρι θανάτου, διενέμει μετὰ θάνατον

β'. 1) Οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; .....

..... *Συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας* .....

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; ..... *ΝΑΙ* .....

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποιοὶ εἰργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ ὀλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ; .....

..... *Δὲν ὑπῆρχον χωροκτήμονες* .....

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισακάτοροι κλπ.) ..... Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ των θέσις ; ...

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρήμα) ; .....

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργαταί ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποῖαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ἡμερομίσθιον εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος ; .....

..... *Ἐποχικῶς ἄνδρες καὶ γυναῖκες* .....

..... *Ἐντελῶς καὶ εἶδος* .....

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; .....

..... *ΟΧΙ* .....

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπῆγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ; ..... *ὐκ* ..... *Παρνοχωρίαι* .....

β) Ἐπῆγαιναν ἐποχικῶς ὡς ἐργάται ..... *ΝΑΙ* ..... ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), παραματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ; ..... *καὶ εἰς ἐργαταί* .....

- δ'. 1) Πώς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καυσίν: α) τῆς καλαμίας μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος; ....

Με' ζωϊκὴν κὴν καὶ ὄρεον βοῶν καὶ ἀγο-  
προβάτων καὶ δι' ὀργώματος

- 2) Πότε ἐγινε τὸ πρῶτον χρήσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; ..... 1928

- ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; ... ἤνω... τα'

1925 καὶ ἄροτρον

- 1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).

Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιοῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος;

Ποῖος κατασκευάζε τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγίνετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ; ... μονόφτερο καὶ δίφτερο καὶ μηχανισμὸν

Παρασκευάζονται καὶ ἄλλοι καὶ ἐπισκεπτοῦν

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἄροτρον με τὰς ἀντιστοιχοῦς ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου. ... Σχημα. 1. πλ. ὀροχίον

1. χροχία 4. κραβάρι 7. .... 10. ....

2. φτερό 5. ἀροχταβάρι 8. ....

3. ὀροχίον 6. .... 9. ....



- 2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει; ) 1948

- 3) Μηχανὴ θερισμοῦ ... Δέν... χρησιμοποιοῦνται

4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν).....

5) Μηχανή ἀλωνισμοῦ ..... 19.5.8

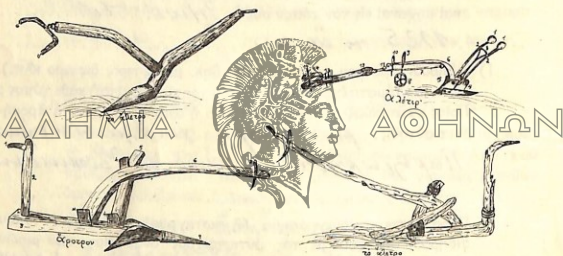
στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκευάζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιόν ξύλινον ἄροτρον *Δ. ε. ν. ξυλινόντα*.....

*πάντως... ἰδίως... τεχνίται... παλαι-*

*αῖον... τὰ ζιγία... ἄροτρα... καὶ ὄχι...*

*ἐκαιστος... σιμυρός... τὸ ἰδίον του*.....

2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἄροτρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ;



3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον<sup>(1)</sup> καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

*τὸς τὸ ἑλμῆς 2 τὸν*  
*μερῶν*  
 1. *μοῦχ*.....6. *ξίφ*.....11. ....  
 2. *βλαβάρ*.....7. *χ. ν. ν. ἰ*.....12. ....  
 3. *τρικνί*.....8. ....13. ....  
 4. *μωαφονία*.....9. ....14. ....  
 5. *ωαυία*.....10. ....15. ....

*τὰ ὀνόματα δὲν ἐνισχυθῶτο.*  
 (1) Ἐάν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.



(Ἐάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρί-  
θμησιν).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς  
διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιών ; δηλ. τῶν  
χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἰχνογραφή-  
σατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐάν  
εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρήσιν ἐκάστου.

...τὸ ὕνι... ἦτο μιᾶς μορφῆς... διὰ τὴν...  
ἀροτρίασιν... ὅλων... τῶν... εἰδῶν... τὰ χωράγια.



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου; Ὑποχωνιον...

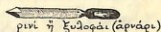
ΑΚΑΔΗΜΙΑ... ΔΟΧΗΛΟΝ

- 6) Ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου; ξύλου



- 7) Ἔργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου  
(π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφάι κλπ.).....

Ἐκπλῆρ. σχ.: τὸ σκεπάρνι, τὸ ὠριάνι...  
τὸ ἀρίδι... καὶ ὁ ξυλοφάις...



πριόνι

ἀρίδα

πριόνι ἢ ξυλοφάι (ἀρνάρι)

8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) : βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος..... *βοεῖς* .....

β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν ;..... *δύο* .....

9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἤτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός ;  
..... *Ναι* .....



1



2

Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεύλες, πιζεύλια κλπ.). .... *π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεύλες, πιζεύλια κλπ.* .....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερώς τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας.  
..... *βλήμα 4 προχείρου* .....

11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λοῦρα, κουλλούρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα ; (Σχεδιάσατε αὐτόν).  
..... *Πεζήται λοῦρα* .....

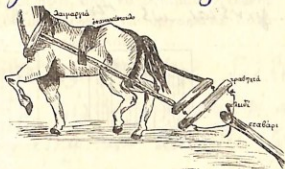
..... *βλήμα πρὸς τοῦ προχείρου* .....

12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἑνὸς ζῶου ; ..... *ἐκ 1930* .....

Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον ; .....

..... *ὡς ἐν βλήμα τοῦ παρθενοῦ* .....

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν,  
 την οποίαν φέρει τὸ ἄλογον, ἢ ἄλλο ζῷον διὰ τὸ προσδεθῆ-  
 εις αὐτήν τὸ ἄροτρον... *ὡς τὸν λακμον ἔχει ὁ κάβος*  
*τὴν χοιρίαν χέχεται φανήνται τὰ ἐνδοκοιλιακὰ*  
*ὡς ἐν τῇ ἐνδοκοιλίᾳ καὶ ἐκποταί μετ' τὸ ἄροτρον*  
*ῥινοφ. μέγ. καὶ μέγ. μέγ.*



ζ. Ἀροτρίασις ( ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποιος ὤργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον): 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ὀγκρά-ῃ ἄλλος); 2) γυναῖκα; 3) ὑπηρετῆς. Σημειώσατε ποῖα ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας . . . . .

Ὁ ἄρχοντας τοῦ κόσμου ἐπὶ τῆς γῆς  
 καὶ ἐν τῇ πόλει.

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἡ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν) *ὡς τὰ ξύλινα ἄροτρα*

Jivarias padre... Códice... fir... tar... Jugar  
Soy... con... de... en... la... pa...

2) Πώς γίνεται το ζεύξιμον εις τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.....

1. *Ura' bodia pia' im' dipurubapaz*  
 2. *ura' goira ni' Juxu' nas'ina*

3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ ὄργανον· μὲ σχοινί, τοῦ ὁποῖου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζώων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία).

Μη... χοίρη... μάλα... κα...  
... κα... τῶν βοῶν



- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγένετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργανον. Ὁργώνεται τὸ χωράφι μὲ ἀνοιγομένας αὐλακὰς (αὐλακίαις) κατ' εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα (α);

...Φαλακρότερον... ἢ... ἐκρηκτικώτερον...  
 ...ἐξήλκετο ἄροτρον... ὡς... ἐκρηκτικώτερον... α... α

- ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);

...Ὑψήρ... γίνονται... ὡς... ἢ... γ...



Σημειώσατε μὲ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρῇσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐάν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος ὀργωμάτων σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

5) Ἡ σπορά καὶ τὸ ὄργανον τοῦ ἄρου ἐγένετο (ἢ) γίνεται ἀκόμη) εἰς λαορίδας (ἢ λ. σπορῆς, ἢ σποριῆς, ντάμιες, σιασιές, μεσδράδες κ.λ.π.);

...Ἡ... ὡς... καὶ... ὄργανον...  
 ...ἐκ... καὶ... ὡς...  
 ...ὡς... ὡς... ὡς...

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λαορίς (ἢ σποριά); μὲ αὐλακίαν; Παλαιότερον...  
 ...ἢ... ὡς... καὶ... ὡς...  
 ...ὡς... ὡς... ὡς...

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορά τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον μὲ σκαπάγην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῇται ἄροτρον; ... ὡς... μὲ... ὡς...  
 ... ὡς... μὲ... ὡς...

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὀργωμάτων (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρῇσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μὲ τὸ ὑνί: καθεῶς, πλαγίως, βαθιὰ κλπ. ....  
 ...Φαλακρότερον... μὲ... ὡς... ἐκ... βαθιὰ...  
 ...ὡς... ὡς... ὡς...

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων  
 ἢ ἄλλων. .... *ἐν ὁρμῇ* .....

γ) Ἀροτρίσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σποράς :

- 1) Διὰ τὴν σποράν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποῖαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. ....

*? ἐχίνοντο ἐν π. καὶ α. ... δὲ ἕως φθινο...*

*... τὸ κρ. π. ... ἐχίνοντο ... καλλουργία ... τὰ ἄλλα ... διβόλισμα*

*... καὶ ἐχίνοντο ... τὴν ... ἀροτρίαν ... τὴν φθινο...*

*ἐχίνοντο ... τὸ ὄργωμα ... τὸ κρ. π. ...*

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

*ἐχίνοντο δὲ ἕως φθινο...*

*... δια ... τὴν ... τὴν ...*

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δεόν νὰ ἀφεθῇ ἀσπαρτὸν τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρὰ νάπανσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτάρι ἢ ἄλλο δημητριακόν....

*? ἐν ... ἐν ...*

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιεργείας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποῖαν ἐποχὴν; *... διὰ ... ἐν ... φθινο...*

*... διὰ ψυχανθῶν ἐν ...*

- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκεύη χρησιμοποιοῦνται : α) κατὰ τὴν σποράν. π.χ. τὸ **δισάκι** εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ; *... διὰ ...*

*... ἐχίνοντο ...*

*... μ. β. ...*

β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχόν ἄλλα μέσα) : 1) καθαρίζονται : τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὄνι κατὰ τὴν ἀροτρίαν (ὄργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὁποῖα κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἑλλει-  
φοειδῇ σιδηρᾷ ράβδῳ, ἢ ὁποῖα ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον  
τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον; . *Μὲ ἐλλειφοειδῇ.*

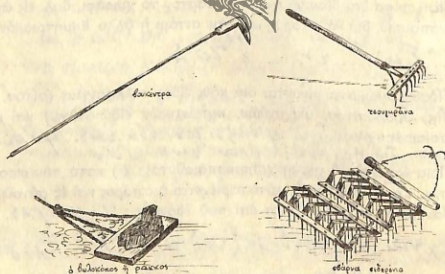
*βιδ. πρᾶν. ρ. ἀβδον. τοποθετημένης. ἐξ. αὐ...*  
*ἀκρον. τοῦ. βουκέντρου. οὐ.*

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνι-  
σμα, διβόλισμα); . . . *Ναί. βάρνισμα.*

*τώρα. δὲν. γίνεται.*

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποῦ δὲν ἔχουν ὄργωθῇ (μὲ σκαλίδα,  
τσαπὶ κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων  
περιγραφή ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχε-  
διάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχε-  
διάσματὰ τινων ἐκ τούτων)

*Μὲ. σκαλίδα. ἢ τσαπὶ. ἐργάζο.*  
*εἰς τὴν θέσιν.*



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κή-  
που· π.χ. ὁ κασμάς, ἢ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν) .....

..... *ἐμφανισμοὶ εἰς τὸ ... ἢ ...*



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὥς καὶ αἱ ἐργασίαι πού ἐκτελοῦν

... *τὰ ... καὶ ...* ... *τὰ ...* ... *τὰ ...* ...

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπορὰν ὀσπρίων. Πῶς ἐγένετο ἡ σπορά καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἶδους.

... *τὰ ...* ... *τὰ ...* ... *τὰ ...* ...

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων· π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ. ....

... *Μερίμνα ...* ... *Μερίμνα ...* ... *Μερίμνα ...* ...

- 9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων· ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιῆς (βραγιῆς) καὶ ἄλλως. ... *ἐφ. ...* ... *ἐφ. ...* ...

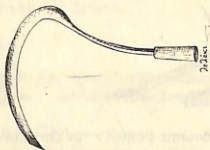
## Β'. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

### α. Ἔργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ·



π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) *μὲ δρεπάνι*



Ἐάν ᾤσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.....

*Ἦσαν ἐν... χρήσει... μὲ... δρεπάνι... αὐτὸν...  
ἐν... χρήσει... φαινόμενα... ὡς... ἐν... τοῖς...  
ἐν... χρήσει... κλπ...*

- 2) Μὲ δρέπανα ἢ με ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χορτὰ (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφὴν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα) *75*



- 3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτὴ; (Σχεδιάσατε αὐτήν).....

*Ἦτο... καὶ... εἶναι... ὀδοντωτὴ*

- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβὴ του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογράφησατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο; *Ἡ λαβὴ*

*ὡς... ἡ... τοῦ... ὅπως... εἶναι... ὡς...*

*ὡς... ὡς... ὡς...*

- 5) Ποίος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θηριστικά ἐργαλεῖα; (π.χ. τὰ δρεπά-  
νια κ.ά.) ..... *βιολογοὶ... βιολογ. εν. φ. χ. α. ι.* .....

- 6) Ἡτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς με τὰς  
 χεῖρας, δηλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ  
 ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθιδῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων  
 (τῆς ρόβης κλπ.) ... *Ν.Μ. ... τῶν.ρ. ἀνὰρ.εἰ.τ. ... τῶν.ρ. ...*  
*... ρεβιθιδῶν.ρ. ... καὶ ... τῶν.ρ. ὀ.β.ρ. ...*

β. Θερισμός τῶν δημητριακῶν.

- 1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτηρὸν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σικάλις κλπ. ... ἐν ... 5 ... ἐν 5 ... 10 ... ἐκ τοῦ ὕδατος ...

- 2) Οί στάχυες πού ἔμεναν ( ἡ μένουσι) εἰς τὸ χωράφι μαζί μέ τήν ρίζαν  
μετά τὸν θερισμόν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται).

- 3) Πού ακολουθούν τους θεριστάς άλλα πρόσωπα (γυναίκες ή παιδιά),  
τά όποια παραλαμβάνουν απ' αὐτούς τὰ δράγματα (δραχμίες,  
πίσματα, χεριές, χαρόβολα) τῶν σταχθῶν καί τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ  
τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι ἢ θεριστά ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδά-  
φους τὰ δράγματα ; *Οἱ . . . ὅμοι . . . ἀπὸ 16.741 . . .*

- 4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χεῖρες) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πίεσμα τῆς χειρὸς) χωριστά; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχῶν ἐνρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρώνονται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) .....

Πηχτα' μασι'... ναί... αὐτὰραί... ἐπὶ τῇ  
 αὐτῇ... αὐτῇ... ἐπὶ τῇ... ἐπὶ τῇ...  
 ἐπὶ τῇ... ἐπὶ τῇ... ἐπὶ τῇ... ἐπὶ τῇ...

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-  
λοῦνται ἀγκαλιές. .... ἀγκυαλῆς .....



### γ. Οἱ θερισταί.

- 1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἡ ὑπάρχουν)  
θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν  
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλων τόπων καὶ ποίον ; .....

... ἡ.δ.ρ.ς καὶ γυναικες ... δι' ὑ.  
ὑ.π.ρχον ... ἐπαγγελματίας ... θερ.ισταί .....

- 2) Πώς ἡμείβοντο οὗτοι με ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'  
ἀποκοπὴν (ξεκοπῆς) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή εἰς χρῆμα ἢ εἰς  
εἶδος ; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ  
φαγητοῦ ; (Παραθεῖσατε με τὰς πληροφορίες καὶ τὴν σχετικὴν  
εἰς τὸν τόπον σας ονοματολογίαν) .....

- 3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-  
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ  
τὴν ἑναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-  
λοντό τι εἰς τὴν μέσσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται  
κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ; .....

ο.χ.!



- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ; .....

Ἐδίδετο... προσοχὴ... ὡς... πρὸς... τὴν... ἡμέραν...  
τῆς... ἐβδομάδος... ἢ... μηνὸς... ἀρχὴ... ἢ... Δευτέρια...

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά. ....

ΟΧΙ.

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθήριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυν ποὺ μένουν ἀθήριστοι ; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ με τοὺς ἀποκοπέντας στάχυν πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάθην, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.)

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι ἔθιμον. Κατὰ τὸ ἔθιμον τὸν σταυρὸν...

ἔφηκαν... ἐν... μὲν... μέγας... ἀπὸ... τοῦ... καλὸν...  
τὸ... ὅπως... κατὰ... ἐξέριψαν...  
σταυροειδῶς... καὶ... μετὰ... τοὺς... στάχυν...  
ἔωχμον... σταυρὸν... τὸν... ὅπως... ἐκ...  
κατὰ... κατὰ... ἐκ... ἐκ... ἐκ... ἐκ...

#### δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύων.

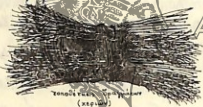
- 1) Πότε ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα, ἥτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύων. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; .....

Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν...

- 2) Πώς ἐγένετο τὸ δερμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχους καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χεριές, ἀγκαλιές ; Πῶς ἐδέοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδῆς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δερματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

Οἱ δερματισταὶ... ἔβαζαν... τοὺς ἀχμαζοὺς... ὡς ἔδει  
 ἔβινζαν... ὡς... τὸ... κέντρον... μέρος... πύλας... ἐταυροειδῶς  
 μὲ... τοὺς... ὡς... καὶ... ἔβινζαν... ἔβινζαν...  
 ἔτοποθετοῦν... καὶ... ἄλλας... καὶ... ἐξήντητο.  
 ἐκ... ἔβινζαν... ὡς... ἔβινζαν... καὶ... ἔβινζαν...  
 ὡς... ἔβινζαν... ὡς... ἔβινζαν... καὶ... ἔβινζαν...  
 καὶ... ἔβινζαν... ὡς... ἔβινζαν... καὶ... ἔβινζαν...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Τὰ δερμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δερμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο;.....

ὡς τὴν ἰδίαν θέσιν  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ;

δὲν ἐδουλεύτο

Πότε γίνεται ἡ σπορά ἢ τὸ φύτευμα αὐτῆς... *κατὰ*.....  
*τὴν ἡνοιξίαν*.....  
 .....

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισμο) τῶν γεωμήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ ἄροτρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ φωτογραφίαν.....

*Με τὴν βλαβίδα ὡς τὸ*.....  
*ἐξήμα 8 τοῦ γραχειρόν*.....  
 .....

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσυνήθιζτο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν χειμῶνα μὲ ξηρὰ χόρτα (π.χ. σανόν, τριφυλλί, βίκον); Ἐάν ναί, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ.....  
*6 X I*.....  
 .....

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσσαν κ.ἄ.)......

(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας).....  
 .....

- 3) Ξήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐκρησιμοποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετικὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας) .....

.....  
.....

## Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορά τῶν δεματιῶν πρὸς ἄλωνισμόν. Συνεκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἄλωνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ. ....

... εἰς τὸ ἄλ. κτλ. ....

.....  
.....

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἄλωνισμόν δεμάτια. Εἰς τίνος τόπον λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρόν; Ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως; .....

... χωράφι κτλ. ....

.....  
.....

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἄλωνι διὰ τὸν ἄλωνισμόν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρισμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χώρον, δηλ. ὅχι εἰς τὸ ἄλωνι; .....

... ὑπῆρχεν... ἀνέκαθεν... ἀλ. κτλ. ....

.....  
.....

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἄλωνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμού, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς ποίαν θέσιν; ....

... ἐξω... αὐτῶν... χωρ. κτλ. ....

... ἐξω... αὐτῶν... μίσθους ....



- 5) Τὸ ἁλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ; ἔαν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλές οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του, δηλ. με ποίαν σειρὰν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; .....

... ἀκὴν... ὡς μίαν... μὲν... οἰκογένειαν

- 6) Ἀπὸ πότε ἄρχεται τὸ ἁλώνισμα καὶ πότε λήγει ; .....

... ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς γενέσεως καὶ λήγει ἐν τῇ...  
Ἀδελφοί

- 7) Εἶδη ἁλωνίων (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματάλωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχεδίασμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ) .....

Τὸ ἁλώνιον... ἔχει... χωματάλωνο... πετράλωνο...

καὶ... ἔχει... ἁλώνιον... ἁλώνιον...

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἁλώνιον ἐκαστον ἔτος πρὸ τῆς ἐναρξέως τοῦ ἁλωνισμοῦ (π.χ. τοῦ χωματάλωνο : καθάρισμός αὐτοῦ καὶ ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρχει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν καὶ ἀχύρων) ...

... καθαρίζεται καὶ ... πατάσσεται

... γίνεται ἐν αὐτῇ... διὰ μείγμα...

... τοῦ... τοῦ... τοῦ... τοῦ...

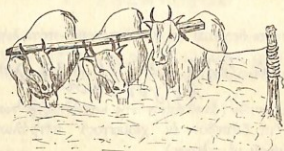
- 9) Ἡ ὥς ἄνω προετοιμασίαι τοῦ ἁλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξίς τοῦ ἁλωνισμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ; .....

... 0. X. /

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἁλώνιον τῶν δεματιῶν, ὅπου ὑπάρχει ἁλωνόστυλος, ὥς καὶ τὸ ἅπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἁλώ-

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἰονδήποτε ἄλλον.

..... δὲν ὑπάρχει ἀγωνό-  
..... βωλος  
.....



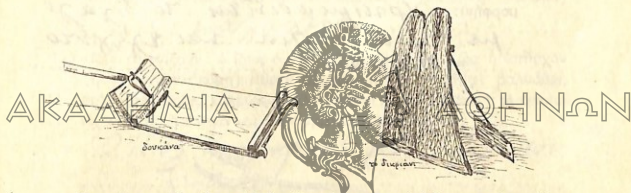
11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοπο-  
ήσεως ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατή-  
σεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).  
Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλω-  
νίου ξύλινος στῦλος, ὅπου δυο πέτρων (καλούμενος στηγερὰς,  
στρούλουργας, δουκάνη, βουκάνη κ.ά.), ἀπὸ τοῦ ὁποίου ἐξαρτῶν-  
ται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιάγραμμα, διὰ νὰ συγκρατοῦν-  
ται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλι-  
κῶς, «νὰ ἔρχονται γύρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ  
ἀλωνισμού. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνό-  
στυλον μὲ τὰ ζῶα; (Εἰς τινας τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλειές,  
αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμόν τῶν ζῶων. Εἰς ἄλλους τόπους  
εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ  
μέσον τοῦ ἀλωνιοῦ. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδε-  
μένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλειές περὶ τὸν  
λαιμόν ἐκάστου ζῶου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται  
ἀκόμη) ἀλωνισμός κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἰχνογραφήματα).....

γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἄλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἄλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὶς εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχίδων σκληροῦ λίθου ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζώων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἄλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ἄλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἔάν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἄλωνιστικὸν τοῦτο μηχανήμα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάνα, δικριάνι, βωλόςυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμερον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητριακά. Ἠλωνίζοντο (ἢ ἄλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά με ἄλωνιστικὸν μηχανήμα; Μήπως π.χ. ἡ κριθὴ καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκία, ρεβίθια κ.ά.) ἤλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζώων ζευγνυομένων καὶ περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων; .....

.. Ἠλωνίζοντο... δ. ο. ν. κ. α. ν. α. ... ἢ ... δ. ο. σ. ἰ. α. ... ἐξέχοντο  
 .. γ. τ. ο. ν. κ. α. ν. ... καὶ ... ἦτο ... κατασκευαζόμενον  
 .. ἐκ δύο ... βασιδων ... καὶ ... ἦχε ... κατωθεν ...  
 .. μικρὰς ... ὡς ἔχεις ... ἦτο ... ἐξέχοντο ... κατασκευαζόμενον  
 .. ἦχε ... διαστάσεως ... 0,80 x ... 1,70 ... μ. ....



- δ) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὰ ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ; .....

Ἀρχίζει... ἀπὸ... τῆς 9<sup>ης</sup> π.μ.  
καὶ ἐπαυσιάζονται τὴν 5<sup>ην</sup> μ.μ.  
.....  
.....  
.....

- 12) Ποία ἄλλα ἀλωνιστικὰ ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὁποῖον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δογκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν): ...

Χρησιμοποιοῦνται... τὰ... διχάλι...  
... μὲ... τρία... δογκράνια... καὶ... ἐλκυστήρας...  
... ντεμφάν...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

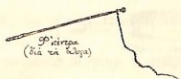
- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὁποῖον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκόπους στάχυν ; .....

Ν. Α. 1

- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζώων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ φ'κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἡ κατασκευὴ τῆς ; (Σχεδιάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα).....

Τὸ... φτυχίστρο... μήκους... 1,50 μ.  
.....  
.....

- 15) Πώς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἑνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἑνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἡλώνιζοντο καθ' ἡμέραν ... *Πέντε... ἑξήκοντα...*  
*ἡλώνιζοντο... καθ' ἡμέραν... 2... ἑξ.*  
*2... ἑξήκοντα...*



- 16) Πώς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ τὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα)

..... *μάλαμα* .....

- 17) Ποιοὶ ἀλώνιζον : ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς με' ἰδικὰ του ζῶα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοὶ ἀλωνισταὶ (ἐν Αἰτωλίᾳ : βαλμάδες, δηλ. τοσπάνηδες) καλούμενοι ἀλωνοροτοὶ καὶ ἀγωνιάτες, οἱ ὁποῖοι εἶχον βόδια ἢ ἀλογα καὶ ἀνελάμβανον τὸν ἀλωνισμόν

..... *Ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς με' ἰδικὰ του ζῶα.* .....

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου με' ζῶα καὶ με' ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυν· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν με' χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ με' ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

..... *Τὸ κοπάνισμα με' τὸν κόπανον*  
*ὡς ὁ... τὸ αἰσθάνει... μέγας... κόπανος ἐφευρέθη*

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πάχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του ; .....

..... *ἑξήκοντα... κόπανος... ἕως... μῆκος...*  
*0,50... μ... καὶ... πάχος... 0,10... μ... ἡλικία... ἐξ...*  
*ἐν... ὑλατάνον* 23 -

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγένετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;  
 Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγένετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου;  
 (π.χ. φακῆς, ρεβιθῶν κλπ.)..... *ἐν τῷ ἀλώνι κ.τ.λ.*  
*διὰ τὴν φανὴν τῶν ρεβιθῶν*.....



κοπάνοι στρόγγυλοι



ξύλο καμπύλο διὰ τὸ καὶνερα  
 μικρὸν ἐκ τοῦ δημητριακῶν...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγένετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν  
 τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο  
 ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά;  
 Πῶς ἐγένετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων  
 παραγωγῶν; ... *ἐν τῷ ἀλώνι κ.τ.λ.* ... *ἐν τῷ ἀλώνι κ.τ.λ.* ... *ἐν τῷ ἀλώνι κ.τ.λ.*  
*διὰ τὴν φανὴν τῶν ρεβιθῶν* ... *διὰ τὴν φανὴν τῶν ρεβιθῶν* ... *διὰ τὴν φανὴν τῶν ρεβιθῶν*

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.  
 Ἐγένετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι  
 στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν;  
 Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχους, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας) .....

Πα...νω ἀνίστα... ἐξ... ἔνω... ρο...  
... ἀχυροποι... καὶ...  
... ἔνω... ἔνω... ἔνω...

- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζώων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐάν ναί, ποῖα ;  
Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ; .....

Ο.Χ.Ι

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἐγινε χρήσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας. Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) .....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ 1958 ΑΘΗΝΩΝ

### β'. Λίχνισμα

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα\* (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα\* πῶς λέγεται τοῦτο\* (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ.....

Πα... ἀλωνισμένοι... ἐξ... μάλαμα  
... καὶ... δικριάνι...  
... σχῆμα 1



\*Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ;  
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμόν τοῦ ἀχύρου



ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μα-  
χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν ταύτην  
καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο.

Ἐ. σιμῶν. ἔχει  
... β. χ. ἡ. μα. ... ἑ. φ. ο. χ. ἑ. ἰ. ο. ν. ... δ. ἰ. ν. ... ἑ. φ. ο. χ. ἑ. ἰ. ο. ν. ...  
... ἑ. φ. ο. χ. ἑ. ἰ. ο. ν. ...  
.....  
.....

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο :  
φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο.

... Π. ἑ. χ. ἡ. μα. ... χ. ἡ. μα. ἑ. ἰ. ο. ν. ... καὶ ἑ. ἰ. ο. ν. ...  
... ὡς ... τοῦ ... κατωτέρω ... ἀρκεῖ ...  
.....  
.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λιχνῶ (ἀνεμίζει)· ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστῆς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

... ἢ ἄνδρας ... ἢ ... γυναῖκα ...  
.....  
.....

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ  
λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦν-  
ται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κον-  
τύλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεύτερον ἀλώ-  
νισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

... Π. ἑ. χ. ἡ. μα. ... ἀμ. ἑ. ἰ. ο. ν. ... καὶ ἑ. ἰ. ο. ν. ...  
... ἑ. ἰ. ο. ν. ... ὡς ... καὶ ... εἰ ... ἀλ. ἑ. ἰ. ο. ν. ...  
.....  
.....

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ξεύξις τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλώ-  
νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-  
 ηθίζεται τοῦτο ... *ἡ... γῆ... χλίσται... παρ'... τοῦ...  
 ... ἡ... οὐ... φράσαν... ὡς... καὶ... διὰ τοῦ... οὐ...  
 ... καὶ... ἡ... χλίσται... ἀνι... ἡ... ἡ...  
 ... ἡ... ὡς... Μ... ἡ... ἡ...* .....

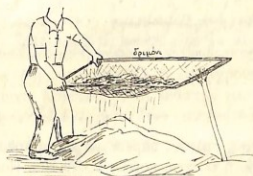
- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,  
 πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμένοντα  
 χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχυῶν (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ; .....

*Διὰ... καρῶθρον... ὑπὸ... χυκῆτος... καὶ... τοῦ...  
 ἀνω... ἡ... καὶ... ἡ... ἡ...  
 διὰ... τοῦ... καὶ... ἡ... ὡς... τοῦ...  
 παρ'... καὶ... ἡ...*

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν  
 ὑλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου, ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



νων με ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. με τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον  
 κατὰ τόπους : βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχθυογράφησατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν) .....

Καὶ ἀρχὴν... ἀνωχυρίστη... εἰ... ἔχειται...  
 ἔχειται... διὰ... βαρόδρου... καὶ... καὶ ἀνωχυ...  
 ...ρίζομακα... ἀντί... βαζα... ἐνοση...  
 ...διὰ... τοῦ... βαρίστου... τοῦ... ἐν...  
 .....

- 7) Ὃταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ; .....

Ο... παρὰ... ἔχασται... ὡς... βαρὺ...  
 ...το... ἔχειται... το... ἔχειται...  
 ...σταυρὸς... καὶ... ἐν...  
 ...καὶ... παρὰ... ἐν...  
 ...ὡς... τοῦ...  
 .....

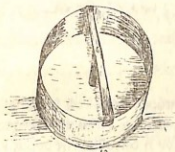
- 8) Ἀλλὰ ἔθιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σίτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην. ....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....

γ'.1) Ποῖαι ὀφείλαι πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἁλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἁλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν



χωρητικότητα του εις ὀκάδας, εις κοιλά κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνο-  
γράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας)..

ἔκρηξ... ἐξήρατο... δ... ἐνέει... καὶ... ἐφ' ἧς...  
... τὸ... ἐκ... τῆς ἀργυρίας... τοῦ...  
.....



2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἁλώνι ;

- α) τὸ παπαδιάτικο,  
β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,  
γ) τὸ γυφτιάτικο,  
δ) τὸ ἀλωνιάτικο κλπ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (ὄνομα,  
χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτο-  
γραφίας αὐτῶν) .....

Ἰκτερίδα... τὸ... ἀχρὸν... Βάρη...  
ἔχον... μισορῶ... ἐκρῶν... τοῦ...  
καὶ... ἴμω... ἐμῶ... ἐφ' ἧς...  
... δ... ἐκ... ἐκ... ἐκ...  
... ἐκ... ἐκ... ἐκ...

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν τῆς παραγωγῆς (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ  
ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγροῦς ἐντὸς εἰδικῶν λάκ-  
κων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἐκάστην περίπτωσιν τὰς σχετι-  
κὰς συνηθείας) Μὲν... ἐκ... ἐκ... ἐκ...  
... ἐκ... ἐκ... ἐκ...

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἀχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ  
χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἁλώνι . Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ;.....

..... εἰς τὴν ἀποθήκην  
..... (βαρύνει) .....

- 5) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ  
θερισμοῦ ἀπὸ τούτων καλυτέρους στάχους ἢ μετὰ τὸ ὀλώνισμα ;....

..... Μετὰ τὸ ἀλώνισμα .....

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-  
σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχύων,  
τὸ ὅποιον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὀπισθεν τῆς θύρας κλπ ;..

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς ποῦ φυλάσσεται.  
πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;.....

#### Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν  
τόπον σας ἀνάμμα φωτιάς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-  
γέννων, ἑσπέρas 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρ-  
τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρas τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

..... τὸ Πάσχα .....

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ; .....

..... τὸ Πάσχα ἀπὸ τὸν αὐτὸν  
..... εἰς τὴν αὐτὴν .....

- 2) Πῶς λέγεται ἡ φωτιά αὐτή; (π.χ. φανός, ἀφανὸς κλπ.).....

*Ἰοῦδας*

- β'. 1) Ποιοὶ ἀνάπτουν τὴν πυρὰν; παιδιὰ, ἡλικιωμένοι, ποῖος ἄλλος;....

*Παιδιά*

- 2) Ποῖος ἢ ποιοὶ συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυρὰν.  
Τὰ κλέπτουν; "Αὐ ναί, ἀπὸ ποῖον μέρος;

*Τὰ ἰωάννα... ὅχι... τὰ*

*πυρὸς τοῦ... ἀνάβου... μικρῆς φωτιάς, χρυσ...*  
*ποῖοι σὺν ξύλα ἀπὸ τοῦ ὄρους*

- 3) Πῶς γίνεται ἡ συγκέντρωσις των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυρὰν;

- 1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, ξόρκια, ἄσματα, κρότοι, θόρυβος.  
Καταγράψατε τὰ σχετικὰ κείμενα

*Ὁ δὲ εὐπρόχον τοιαῦται τὴν ἡμέραν*

- 2) Πηδήματα, χοροὶ γύρω ἀπὸ τὴν πυρὰν. (Περιγραφή λεπτομερῆς)

*Κάνουν... ὡς ἡμέραν... ὡς ἡμέραν... ὡς ἡμέραν*





ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Τὸ χωριὸν ἐπὶ ὁποῖο διαμενεῖ  
ὁ κυριάρχης τοῦτοῦτομα ἔχει  
περίπου 50 οἰκογενεῖς καὶ  
ἐκτείνονται ἀπὸ τὸ χωριὸν  
ἄρτι τοῦ τοῦτομα καὶ Μυρῶν  
Ἄλκας

Τὸς ἀναφορὰς διὰ τὸ χερ-  
σινὸν βίον τῆς Μαρίας Ἡγίας  
τὴς ἐξαέτα ἀπὸ τῆς ἡ. Τέσσα-  
ρα β. Τὸν τὸ ἑνὸς Ἡγία  
Μαριανοῦ 65 ἐτῶν.

Πῶς ποὺ ἐφάνηκε παράνομο  
 κερὶ γὰρ ἐς τὴν βασιλῆα  
 τὴν ἐξαγοράν ἢ ἰδὼν τὰ  
 κτήνη τὴν οὐνογένεσιν.

Ἡ κορὴ κομῇ παρὼς καὶ ὄσον  
οἱ παρῶντες ἐπὶ τὴν ἐκείνην  
ἀνὰ τὸ πρῶτον αὐτὴν παρὰ  
τὸ ἔτος 1924.

Η υπὲρ τοῦτον σκοπὸν Σημεία.

Χωριά ἦσαν καὶ χωράγια  
καὶ ὁδοὶ, παγγιργούναρ καὶ  
χωριά εὐνά σου ἔβουαν  
καὶ ἦσαν.

Οἱ ὀφιοχῆς εἰς ὁδοὺς παγ-  
γιργούναρ εἶχαν εἰς τοιο-  
υτοὺς κασιῆς. Γαράτσα,  
Ταυόφτες, Πιρτινοῦ, Σχινέρ,  
Γαίρια, Τρεχίμα καὶ Παντι-  
να.

Οἱ ὀφιοχῆς εἶδον ἔβουαν  
καὶ ἦσαν εἰς τοιο-  
υτοὺς κασιῆς. Γαράτσα,  
Ταυόφτες, Πιρτινοῦ, Σχινέρ,  
Γαίρια, Τρεχίμα καὶ Παντι-  
να.

Οὗτος διαμνοῦν τὴν  
ὀφιοχῆς μέχρι τοῦ δαν-  
του καὶ πρὸς τὸν δα-  
ντὸ καὶ μορφοῦσαν πρὸς  
τὴν ἀποχρῶν καὶ.



Οἱ πατέρες ἀρχοῦντες εὐχαρις  
τῇ συμπλῆξιν καὶ τῇ συνδρομῇ.  
Οἱ υἱοὶ δὲ ἀρχοῦντες καὶ με-  
τὰ τῇ συμπλῆξει.

ἐκρηγνυσσάμενοι καὶ ἔργα ἔσθ  
ἐνοχλοῦντες καὶ ἄδρες καὶ θυγατέρες  
καὶ ἐνομπρωτοὶ ἐν ἑαυτοῖς.

1. *Вопросы*  
 2. *Вопросы*  
 3. *Вопросы*  
 4. *Вопросы*  
 5. *Вопросы*  
 6. *Вопросы*  
 7. *Вопросы*  
 8. *Вопросы*  
 9. *Вопросы*  
 10. *Вопросы*  
 11. *Вопросы*  
 12. *Вопросы*  
 13. *Вопросы*  
 14. *Вопросы*  
 15. *Вопросы*  
 16. *Вопросы*  
 17. *Вопросы*  
 18. *Вопросы*  
 19. *Вопросы*  
 20. *Вопросы*  
 21. *Вопросы*  
 22. *Вопросы*  
 23. *Вопросы*  
 24. *Вопросы*  
 25. *Вопросы*  
 26. *Вопросы*  
 27. *Вопросы*  
 28. *Вопросы*  
 29. *Вопросы*  
 30. *Вопросы*  
 31. *Вопросы*  
 32. *Вопросы*  
 33. *Вопросы*  
 34. *Вопросы*  
 35. *Вопросы*  
 36. *Вопросы*  
 37. *Вопросы*  
 38. *Вопросы*  
 39. *Вопросы*  
 40. *Вопросы*  
 41. *Вопросы*  
 42. *Вопросы*  
 43. *Вопросы*  
 44. *Вопросы*  
 45. *Вопросы*  
 46. *Вопросы*  
 47. *Вопросы*  
 48. *Вопросы*  
 49. *Вопросы*  
 50. *Вопросы*  
 51. *Вопросы*  
 52. *Вопросы*  
 53. *Вопросы*  
 54. *Вопросы*  
 55. *Вопросы*  
 56. *Вопросы*  
 57. *Вопросы*  
 58. *Вопросы*  
 59. *Вопросы*  
 60. *Вопросы*  
 61. *Вопросы*  
 62. *Вопросы*  
 63. *Вопросы*  
 64. *Вопросы*  
 65. *Вопросы*  
 66. *Вопросы*  
 67. *Вопросы*  
 68. *Вопросы*  
 69. *Вопросы*  
 70. *Вопросы*  
 71. *Вопросы*  
 72. *Вопросы*  
 73. *Вопросы*  
 74. *Вопросы*  
 75. *Вопросы*  
 76. *Вопросы*  
 77. *Вопросы*  
 78. *Вопросы*  
 79. *Вопросы*  
 80. *Вопросы*  
 81. *Вопросы*  
 82. *Вопросы*  
 83. *Вопросы*  
 84. *Вопросы*  
 85. *Вопросы*  
 86. *Вопросы*  
 87. *Вопросы*  
 88. *Вопросы*  
 89. *Вопросы*  
 90. *Вопросы*  
 91. *Вопросы*  
 92. *Вопросы*  
 93. *Вопросы*  
 94. *Вопросы*  
 95. *Вопросы*  
 96. *Вопросы*  
 97. *Вопросы*  
 98. *Вопросы*  
 99. *Вопросы*  
 100. *Вопросы*

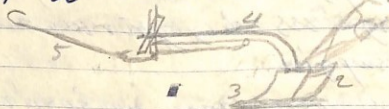
Τὰ χυράγια ἐπὶ μακρότατον. Πιχα  
μᾶρ μὲν ἰσχυρὸν καὶ φρονίον  
καὶ υφ' αὐτῶν, τὰ ἀγρίω σότρα  
δὲ μὲν το' ὀργισμένα.

Ληφινὰ γινώσματα ἐκτυφωσάν-  
θουν ἐδὼ παρὰ τὸ 1928

Τὸ βιβλίο ἀπὲρ χρησιμοποιοῦ-  
ται ἐκτὸς τοῦ 1925

και είναι μονόφυτρο Χρησιμοποιείται για την παρέρχηση όζων

τῶν χωραγῶν τὸ ἔργον δὲ  
 ἰσχύον· καὶ εἶναι ὡς τὸ παλαιόν.



### Σχῆμα 1

1. χερσὺν 2. γέφυρ
3. ὄχι 4. σταθμὶ 5. ὑποβλα-  
 σαρὰ

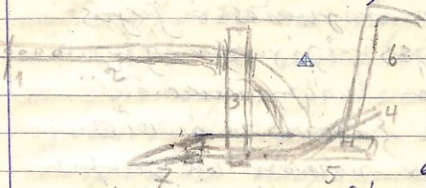
Γραμμὴ ἐχρησιμοποίησαν  
 ἀπὸ τοῦ 1948

Μηχανὴ δερμῶν ἐν ἐχρησιμο-  
 ποιήσῃ

Μηχανὴ ἀξωτικῶν ἐχρησιμο-  
 ποιήσῃ ἀπὸ τοῦ 1958

Τὸ ἔργον ἄπορον κατεσκευ-  
 ῆσαν ἀπὸ ἐργασίᾳ τῆς  
 ἐκείνης ἐν ἐχρησιμοποίησιν

Τὸ σχῆμα καὶ ἡ μορφοὶ τοῦ  
ἡρώ ως τὸ παρῶν



σχῆμα 2

- |            |             |
|------------|-------------|
| 1) μούχ.   | 2) γραβάρ   |
| 3) υπερυψ. | 4) μωσαίδια |
| 5) σπονιάρ | 6) χιρ.     |
|            | 7) χερσί    |

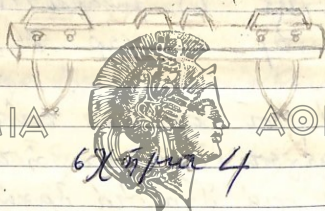
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΕΡΕΥΝΩΝ ΤΕΧΝΩΝ

Τὸ ἐνὶ τῷ ἀρχαίῳ τῷ  
καὶ ἐκείνῳ ἀγέλις ἡ τοῦ μῆτος  
μορφῆς διὰ τὰ καὶ ὀρθώματα  
ἐκείνου χερσί καὶ ἡ τοῦ  
ἐν αἰθέρι καὶ ἡ τοῦ ως τὸ  
σχῆμα 3



σχῆμα 3

Διὰ τὰ εὐρύται τὸ ἀπότρον  
 ἔχρημιωοισὶν τοῖς θεοῖς  
 καὶ ἡ τοῦ ἀναγκαστοῦ ὁ θυγὼς  
 θὶ θυγὼς ἐχέουσαν θυγὼς  
 καὶ τὴν ἐκαστὴν ἀποδοῦν  
 ὑμῶν τὰ θυγὼν τὰ ὁμοῖα  
 ἐδίδουσαν παραδὸν τῷ θυγῶν  
 μὴ εἶναι τὸ πάμμα



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

ἔχνημα 4

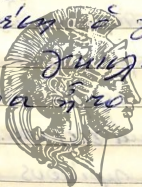
Ὁ πρῶτος πρὸ τῶν ὁμοῖων  
 προσδίδεται τὸ ἀπότρον εἰς τὸν  
 θυγὼν γέγραται θυγὼν παραδίδεται  
 εἰς τοῦ θυγῶν.



ἔχνημα 5



Δια' τὴν σωρὰν ἔχοντο  
 δύο ὡς πρὶ ἀρχαῖα διὰ  
 τὰ ἐτοιμασθῆναι τὸ χωράγι  
 αὐτὰ ἔχοντο παρὰ τὴν θύραν.  
 τὸ φειρόμενον ἔχοντο τὸ  
 κρηναῖον πυλῶνα καὶ μετὰ  
 τὴν σωρὰν τὸ πῦρ καὶ παρὰ  
 χεῖρας μὲν τὸ βιβλίον  
 τὸ πῦρ ἔχοντο ἀπὸ τοῦ  
 καὶ ἔτι ἐπὶ μέν τὸ χωράγι  
 καὶ ἐχόντων πυλῶνα  
 ἔτι πῦρ καὶ ὡς  
 ἔχοντα



ἔχοντα 6

Τὴν σωρὰν ἡ δὲ ὡς ἔχοντα  
 φερόμενα καὶ ἐχόντων διὰ τὴν  
 ἐδύνην τῶν τοῦ πῦρ ἐν ἑξέσει  
 μήκος ὡρίων 1,50 μ. καὶ διὰ τὸ

μαδάρισμα τοῦ ὀρόρου εἶχε  
εἰς τὸ αἶνον ἐκτετατὴν ἐκτετατὴν  
παρ' ῥά τινος ἢ διότι γεγόταν  
τοιοῦτο.

Μετα' τοῦ ὀρχωμα τῆς εὐφροσύνης  
ἐγένοντο καὶ εὐφροσύνη καὶ  
παρῶν ἐγένετο εὐφροσύνη  
διὰ τὰς εὐφροσύνης ὁ σωὸς  
ἐν μέρει δὲν γίνεται

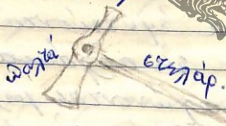
Τὸ εὐφροσύνη ἐγένετο μὲν ἐν  
ἐξέχον ὀρχωμα ὀρχωμα τοῦ  
ἐκτετατὴν ἐκτετατὴν καὶ τοῦ  
ὀρχωμα ἐκτετατὴν ὁ ἐκτετατὴν  
εἶχε δύο πρὶν τοῦ ὀρχωμα τοῦ  
ἐκτετατὴν τὰ ἐκτετατὴν ἐκτετατὴν  
αὐτὸ καὶ τοῦ. τὰ ἐκτετατὴν  
αὐτὰ γεγόταν ταῦτα. ὡς  
τὸ ἐκτετατὴν 7.

χαίβια



## Εἶκμα 7 Συρμαβίη

Ἡ συρμαβίη τῶν μερῶν τοῦ  
ἀγροῦ σοῦ δὲν ἦσαν συρμαβί-  
αί ἀρχαῖαι ἐξέχοντες μὲν  
τὴν συρμαβίαν καὶ ἀρχαῖα περὶ τὴν  
ἀρχαῖαν καὶ τὴν ἀρχαῖαν  
ὡς τὸ εἶκμα 8



## Εἶκμα 8

Τὸν συρμαβίαν σοῦ ἐξέχοντες  
περὶ τὴν ἐξέχοντες καὶ περὶ τὴν  
καὶ ἀρχαῖα τὴν ἀρχαῖαν καὶ

ἔχονταν πειρά.

Διὰ τὰ ὄμοια ἐναγίζοντο  
καὶ μαζίτερα χωράφια τὰ νομὰ  
καὶ τὰ πεδία ἐρίονταν ἀπὸ τῆς  
χυταῖνα μὲν εἰν αὖθις  
ἐκποδῶντας τὸν γεωργόν  
τὰ ἄλλα ἐσπρονταν ὅπως καὶ  
τὰ εἰρηὰ βρά ὠσταχά.

Μερικὰ τὰ ὄμοια προσέβησαν  
για ἄγραπαις ἀπὸ τὸν  
ἀκαδημία ἐκποδῶντας τὰ πρῶτα

τὰ γέφυρα ἐκποδῶντας ὅπως  
καὶ τὴν πρὸς εἰς αὐτάματα.  
κατόπιν παραχώνονται μὲν  
τὰ φερόμενα ὅπως ἀρρίθμωται  
τὸ εὐχάιν για τὸ ὠστέρια.



Ὁ θεοπρόξενος ἐχίρηντο καὶ γίνεσθαι  
καὶ τῶρα διὰ τοῦ ἐργασίου  
σου γέγραται νεκρῶν  
ἢ τοῦ ὅπου μὴ τὸ δρῶντι  
χωρὶς ὁδῶν. τὸ μαζόμενον  
λέγει δὲν ἔχον ὅτι ἔχον  
ἐργασία διὰ τὸ νόμιμον τῶν  
χέρων.

Τὰ δρῶντα μαρτυροῦνται  
διὰ τοῦ ἐνδεσμοῦ.

Μὴ τὰ χέρια ἐδρῖζονται  
οἱ γὰρ τὰ πρῶτα τῶν  
πόδων.

Τὰ συμπριαυὰ ἐδρῖζονται  
ἐν ἑαυτοῖς ὡς ἐπὶ τὸ ἐναρμόνιον  
ἀπὸ τοῦ ἐδάφους καὶ ὅτι  
ἐπὶ ἐγγὺς τὰ μαρτυρῶν  
ὡς γέγραται καὶ ἐν τῷ βιβλίῳ.



Θεοῦ ἐκκαυχώμενος ἐν  
 νουῷ σου. Ὁ Θεὸς ἐξοῦσας  
 ἀπὸ τοῦ ἀνδρὸς καὶ τῆς  
 γυναῖκος τὴν ἐκκλησίαν

Ὁ Θεὸς ἀρχίζει ἡ δούλα  
 ἡ ἐκκλησία  
 κατὰ τὴν πεντατηκήμερον  
 τοῦ Θεοῦ ἀφ' ἧς ἐκ  
 μυστοῦ μὲν ἀνδρὶ  
 καὶ γυναικὶ καὶ πνεύματι  
 καὶ ὁ Θεὸς ἐκκαυχώμενος  
 τοὺς ἀνδρὰς αὐτοῦ τοὺς  
 ἁγίους καὶ τοὺς  
 ἁγίους ἐκκαυχώμενος ἐν  
 ἑαυτῇ.

Τὰ ἁγία ἐκκαυχώμενος  
 ἐν δούλῳ ἀλλὰ ἐκκαυχώμενος  
 ἐν ἑαυτῇ.

καὶ ἐκινούσαν τὸ φρόνι  
ἀντίως πρὸς τὸν ἀντικείμενον  
ἀγινόντο δὲ εἰς διαφόρους  
δέους εἰς τὸν ἄλλον  
ἕως ὅτου μὴ αὐτὰ παύοι  
καταβυθίζοντες εἰς τὸ  
ἀγνῶν γὰρ τὰ γίγνουν  
μεγάλα φρόνια καὶ  
δυσωρίεις.

Φόβος ἀρχιεὶς ἡ κατὰ κράτος  
ἐκείνη ἀρχιεὶς δὲ ἐκείνη.  
Ἡ αἰσθαλία ἐκινούσαν τὴν  
ἄνοιαν καὶ ἡ ἐξαγωγή  
αὐτῶν ἐκινούσαν μὴ τὴν  
ἐκείνην ὡς τὸ ἐκείνη  
δ.  
Διὰ τὸν δὲ ἐκείνην μωροποιού-  
σαν.



# Ἀγωνισμός.

"Ἦδη εἶπαμε ὡς ἐρχόταν  
ἡ μεταφορά τῶν τραγῶν  
εἰς ἀγῶνι καὶ ὡς ἐρχόταν  
τὸ μέρος οὖν καὶ κοινωδε-  
μοῦσαν

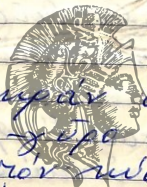
Ἀγῶνι εὐήρχει ἀρέσασθαι  
τὰ ἀθλήματα καταμενάσσαντα  
"ἔγω αὖτὸ τὸ χωρίον καὶ  
ἐννήδως εἰς τὸ αὐτὸ μέρος  
τοῦ χωρίου καὶ δεξιό-  
τερον εἶχε καὶ ἀσκήσαν  
αὐτὸς. τὸ ἀθλημα ἀρχίζε  
κατὰ τὸ μέρος τοῦ αὐτοῦ καὶ  
ἐκείνῳ κατὰ τὸ μέρος  
τοῦ ἀγῶνιστου

Σήμερον γίνεσθαι με' ἀγω-  
νιστῶνς μνηστῆρες οὖν  
"ἐρχονται ἔδω αὖτὸ ἀλλὰ  
μὲν



Τὸ ἀγῶνισμα ἤρχιζε τὴν  
9 π.μ. καὶ ἐκτελεσθε τὴν  
5. μ.μ.

Κατὰ τὸ ἀγῶνισμα χρησιμο-  
ποιεῖται τὸ χτυπὰν  
ζιγίον ὑψοῦς μὲ 3  
δάρτια ἀπὸ τοῦ ὡς τοῦ  
πρώτου ἐκπαιδευτοῦ.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΧΤΥΠΑΝ Ὁ ΧΥΠΟΣ

ἐκτελεσθε χυπο-χυπο καὶ ἔρρι-  
ψτε μὲτα τὸν κύβο καὶ  
ἀνοῖα βλάχνα

Ἡ ἀνω βλάχνα ἐκτελεσθε καὶ  
αὐτὴ χυπὸν καὶ ἔρρι-  
ψτε 1,50 μ. ἀπὸ τοῦ  
ὡς τὸ ἐκπαιδευτὴ

Ἡ ἐργασία ἐπὶ ἀνθρώπων  
στάχυν ἐχούσαν ὅπως  
καὶ ἀγωνίζονται ὡς  
πρὸς ὁρῶντες καὶ ἡμέρα

Οἱ ἀγωνιζόμενοι στάχυν ἐχέ-  
χοντες μάχημα

Ἡ γὰρ ὁ ἴδιος ὁ ἰδιουτήτης  
καὶ τὸν ἐπιδόουσι ἢ οἰονό-  
γημα μὴ δυνάτον γινῆαι

ΔΙΑ ΤΙΣΤΑΙ ὁμοία ἐχρησμέ-  
ωσαντο ὁ νόμος ὡς  
τὸ ἔκρημα

Ἐχέμετο νόμος καὶ εἶχε  
μῆκος 0,50 μ. καὶ πλάτος  
0,10 μ. ἡ δὲ παρακινεμένη



Δωδ' ἔλθο ἀγαθόν ἢ καί  
ἄλγον δένδρον.

Τὸ ποδάριον ἐγινόταν  
ὑπὸ ἐνὸς περὶ πόδου ἑσάρου  
εἰς παρὶ καὶ ἐνωάριζε, ἔως  
πρὶν ἐπὶ πόδου εἶναι ἡμέραν.

Ἀχαιοὶ μὴ μυχὰν ἔχρη-  
μιωσιν ὅμως τὸ 1958  
ἀπὸ τῶν ἐχθρῶν γινώσκου  
τὸ ἀγῶν καὶ ἔλα τὰ ἀγῶνα  
τοῦ γαυροῦ παταγῶντος.

Τὸ μάγαζμα ἐσπενόταν  
μὲ τὸ νεύμα τὸ γινώσκου  
ὅτι καὶ ἐλθόντ' ὁ σπῆρ  
ἔχει ἐπὶ πόδου ἐλθόντ'  
καὶ γινώσκου τὰ μαρτυρῶν  
τίποτε ἑσάρου ἄρχιζε τὸ  
γινώσκου μὲ τὸ ἴδιον ὅργανον

Τὴν ἐρχομένην αὐτῇ τὴν ἑσπέραν  
ἢ ἀρόρας ἢ θυγατέρα.

Τὰ γόρφα κρηάκια τῶν ἐτα-  
χίωρ ἐξήχονταν ἀνυψώ-  
σαι ἀνωρίστων καὶ ἐδί-  
κασαν τὸν ἴδιον πόσον  
καὶ ἀνωρίστων καὶ ἐτάχισαν  
καὶ ἐχόσαν ἀνυψώματα.

Kara' to glykima uadōia  
xovaina tois piochoi me  
edwōpor. kōdōioite tōn  
kardōia aōō to kōdōio  
rota xōdōia kōdōia  
to dōōia kōdōioite  
me to kōdōio tois xōdōia  
ōōō. kai hō dōdōio  
ōō to dōdōio tois xōdōia  
teōōō.

Ὁ παρὼς παρθεῖν ἔχοντα  
 ἡγούσαν ἐπὶ τὸ  
 φησὶ. ὡς ἦσαν ἐγγίνο  
 ὡς τὸ ἔχοντα.

ἔχοντα ἔχοντα ἐπὶ τὸ  
 τοῦ ἐπὶ τὸ ἐπὶ τὸ  
 τὸ μὲν ἐκκαρπύοντα τὸ  
 φησὶ καὶ ἐκκαρπύοντα  
 ἐκκαρπύοντα ἐπὶ τὸ  
 ἔχοντα ἐπὶ τὸ ἐπὶ τὸ

ἔχοντα ἐπὶ τὸ ἐπὶ τὸ  
 φησὶ τὸ ἐπὶ τὸ ἐπὶ τὸ  
 ἔχοντα τὸ ἐπὶ τὸ ἐπὶ τὸ  
 ἔχοντα ἐπὶ τὸ ἐπὶ τὸ  
 ἔχοντα ἐπὶ τὸ ἐπὶ τὸ  
 ἔχοντα ἐπὶ τὸ ἐπὶ τὸ

Ζωόντες ζωοποιήσαντο τὸ  
ἀποφύλαγμα τῆς.

Ζωοποιήσαν τὰ θνητοποιήσαν  
με' τὸ μὲρσο καὶ τὸ ἴμυο



μὲρσο ἴμυο

ΑΚΑΔΗΜΙΑ  
τὸ μὲρσο ζωοποιήσαν τὰ θνητοποιήσαν  
καὶ τὸ ἴμυο 5 θνητοποιήσαν

Ὁ παρὼς ζωοποιήσαντο  
με' τὰ θνητοποιήσαν τὰ θνητοποιήσαν  
καὶ τὸ ἴμυο 5 θνητοποιήσαν  
καὶ τὸ ἴμυο 5 θνητοποιήσαν  
καὶ τὸ ἴμυο 5 θνητοποιήσαν



Τὸ ἄχυρον ἀποδομῆσθαι ἐν  
 οἴκῳ ἐν τῇ ἀποθήκῃ σου  
 ἔχειν αἰχρῶνας.

Ἡ διαγογή τοῦ πόρου  
 ἔχειντο μὲν τὸ ἀγί-  
 ρημα.

Ἦναι

ΚΑΤΑ ΗΜΕΙΣ ΣΑΒΒΑΤΟΝ

τὸ βράδυ μετὰ τὴν δέσπιν τοῦ  
 ἡγίου εἰς τὴν αἴθλην τοῦ  
 οἴκου ἔχοντες ἀπὸ τοῦ  
 παύσαι καὶ οὐκ ἔχοντες  
 ἔχοντες καὶ ἔχοντες καὶ οὐκ  
 τοῦ τοῦ καὶ οὐκ ἔχοντες  
 αὐτοῦ οὐκ ἔχοντες  
 διακονοῦντες τὸ ἔργον

Μα το ξέχνησε γύρον.

[ Αι υπηροφείαι αὐταὶ  
 ἐξηφάνησαν ἀπὸ τοῦ  
 διδασκάλου [Κοτταλάν  
 ὑμνολογῆς ἐκείνης διακρί-  
 νῆς εἰς τὸ χυρὶον  
 Πανόραμα Μοροχαρίων  
 Ἡραυρίων, τὸ ἑωσιον ἐπὶ  
 τοῦ ἀσπασίου τοῦ ἀσπασίου  
 ἀπὸ τοῦ ἐτος 1963.  
 καὶ ἀπὸ τῆς 14 φεβρουα-  
 ρίου ἐπὶ τῆς 16<sup>ης</sup> τοῦ  
 ἴδιου μηνός, τοῦ ἐτους  
 1970 ]

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ